

UPOV/INF/16/13**Original:** Inglés**Fecha:** 25 de octubre de 2024

PROGRAMAS INFORMÁTICOS PARA INTERCAMBIO

Documento adoptado por el Consejo
en su quincuagésima octava sesión ordinaria
el 25 de octubre de 2024

1. Requisitos de los programas informáticos para intercambio

1.1 Se invita a los miembros de la Unión a presentar programas informáticos para su inclusión en el presente documento, quedando entendido que esos programas se pondrán a disposición de otros miembros de la Unión, con sujeción a las condiciones indicadas (por ejemplo, la puesta a disposición de los programas no incluirá la instalación ni el mantenimiento, etc.).

1.2 Los Miembros de la Unión podrán proponer programas informáticos que no hayan desarrollado ellos mismos, siempre y cuando los hayan utilizado para la función descrita. En particular, pueden incluirse programas informáticos desarrollados conjuntamente, paquetes de programas informáticos disponibles sin cargo y paquetes de programas creados a partir de productos informáticos de carácter comercial, siempre y cuando se respeten los derechos de propiedad intelectual y la información relativa a esos aspectos se presente en la columna "Condiciones de puesta a disposición".

1.3 Los miembros de la Unión que propongan programas informáticos para su inclusión en el documento UPOV/INF/16 deberán proporcionar la información siguiente:

Nombre del programa,
Lenguaje de programación,
Función (breve resumen),
Fuente y datos de contacto,
Categorías de uso (véase la Sección 3 "Categorías de programas informáticos").

2. Procedimiento para la inclusión de los programas informáticos

Los programas que los miembros de la Unión propongan incluir en el documento UPOV/INF/16 se someten, en primer lugar, al examen del Grupo de Trabajo Técnico sobre Métodos y Técnicas de Examen (TWM); tras ese examen, combinado con la experiencia de uso en los miembros de la Unión, el TWM formula una recomendación al Comité Técnico (TC) sobre la eventual inclusión del programa informático en cuestión en el documento UPOV/INF/16. Si el Comité Técnico y el Comité Administrativo y Jurídico (CAJ) formulan una recomendación positiva, el programa informático formará parte de la lista incluida en el proyecto de documento UPOV/INF/16, cuya aprobación se someterá al examen del Consejo. El documento UPOV/INF/16 recibirá la aprobación del Consejo.

3. Categorías de programas informáticos

Para facilitar el uso de la lista, la información sobre los programas informáticos para intercambio se presentará según las siguientes categorías:

- a) Administración de solicitudes,
- b) Sistemas de presentación de solicitudes por Internet,
- c) Control de la denominación de las variedades,
- d) Diseño de los ensayos DHE y análisis de datos,
- e) Inscripción y transferencia de datos,
- f) Análisis de las imágenes,
- g) Datos bioquímicos y moleculares.

4. Información sobre el uso por los miembros de la Unión

4.1 Cada año se envía una circular a los miembros de la Unión, invitándolos a proporcionar información sobre el uso que hacen de los programas informáticos enumerados en el documento UPOV/INF/16.

4.2 La información sobre ese uso se indica en las columnas "Miembros de la Unión que utilizan el programa informático" y "Aplicación por los usuarios". En el espacio destinado a la "Aplicación por los usuarios", los Miembros de la Unión podrán indicar, por ejemplo, los cultivos o tipos de cultivo para los cuales se utiliza el programa informático en cuestión.

MEMBERS OF THE UNION AND ISO CODES / MEMBRES DE L'UNION ET CODES ISO /
VEBANDSMITGLIEDER UND ISO-CODES / MIEMBROS DE LA UNIÓN Y CÓDIGOS ISO

| ISO | English | français | deutsch | Español |
|-----------------|----------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|
| AL | Albania | Albanie | Albanien | Albania |
| AM ¹ | Armenia | Arménie | Armenien | Armenia |
| AR | Argentina | Argentine | Argentinien | Argentina |
| AT | Austria | Autriche | Österreich | Austria |
| AU | Australia | Australie | Australien | Australia |
| AZ | Azerbaijan | Azerbaïdjan | Aserbaïdschan | Azerbaiján |
| BA | Bosnia and Herzegovina | Bosnie-Herzégovine | Bosnien-Herzegowina | Bosnia y Herzegovina |
| BE | Belgium | Belgique | Belgien | Bélgica |
| BG | Bulgaria | Bulgarie | Bulgarien | Bulgaria |
| BO | Bolivia (Plurinational State of) | Bolivie (État plurinational de) | Bolivien (Plurinationaler Staat) | Bolivia (Estado Plurinacional de) |
| BR | Brazil | Brésil | Brasilien | Brasil |
| BY | Belarus | Bélarus | Belarus | Belarús |
| CA | Canada | Canada | Kanada | Canadá |
| CH | Switzerland | Suisse | Schweiz | Suiza |
| CL | Chile | Chili | Chile | Chile |
| CN | China | Chine | China | China |
| CO | Colombia | Colombie | Kolumbien | Colombia |
| CR | Costa Rica | Costa Rica | Costa Rica | Costa Rica |
| CZ | Czechia | Tchéquie | Tschechien | Chequia |
| DE | Germany | Allemagne | Deutschland | Alemania |
| DK | Denmark | Danemark | Dänemark | Dinamarca |
| DO | Dominican Republic | République dominicaine | Dominikanische Republik | República Dominicana |
| EC | Ecuador | Équateur | Ecuador | Ecuador |
| EE | Estonia | Estonie | Estland | Estonia |
| EG | Egypt | Égypte | Ägypten | Egipto |
| ES | Spain | Espagne | Spanien | España |
| FI | Finland | Finlande | Finnland | Finlandia |
| FR | France | France | Frankreich | Francia |
| GB | United Kingdom | Royaume-Uni | Vereinigtes Königreich | Reino Unido |
| GE | Georgia | Géorgie | Georgien | Georgia |
| GH | Ghana | Ghana | Ghana | Ghana |
| HR | Croatia | Croatie | Kroatien | Croacia |
| HU | Hungary | Hongrie | Ungarn | Hungría |
| IE | Ireland | Irlande | Irland | Irlanda |
| IL | Israel | Israël | Israel | Israel |
| IS | Iceland | Islande | Island | Islandia |
| IT | Italy | Italie | Italien | Italia |
| JO | Jordan | Jordanie | Jordanien | Jordania |
| JP | Japan | Japon | Japan | Japón |
| KE | Kenya | Kenya | Kenia | Kenya |
| KG | Kyrgyzstan | Kirghizistan | Kirgisistan | Kirguistán |
| KR | Republic of Korea | République de Corée | Republik Korea | República de Corea |
| LT | Lithuania | Lituanie | Litauen | Lituania |
| LV | Latvia | Lettonie | Lettland | Letonia |
| MA | Morocco | Maroc | Marokko | Marruecos |
| MD | Republic of Moldova | République de Moldova | Republik Moldau | República de Moldova |
| ME | Montenegro | Monténégro | Montenegro | Montenegro |
| MK | North Macedonia | Macédoine du Nord | Nordmazedonien | Macedonia del Norte |
| MX | México | Mexique | Mexiko | México |

¹ EN: New member as of March 2, 2024
FR: Nouveau membre depuis le 2 mars 2024
DE: Neues Mitglied seit 2. März 2024
ES: Nuevo miembro desde el 2 de marzo de 2024.

| ISO | English | français | deutsch | Español |
|-----|---|--|---|--|
| NI | Nicaragua | Nicaragua | Nicaragua | Nicaragua |
| NL | Netherlands (Kingdom of the) | Pays-Bas (Royaume des) | Niederlande (Königreich der) | Países Bajos (Reino de los) |
| NO | Norway | Norvège | Norwegen | Noruega |
| NZ | New Zealand | Nouvelle-Zélande | Neuseeland | Nueva Zelandia |
| OA | African Intellectual Property Organization (OAPI) | Organisation Africaine de la Propriété Intellectuelle (OAPI) | Afrikanische Organisation für geistiges Eigentum (OAPI) | Organización Africana de la Propiedad Intelectual (OAPI) |
| OM | Oman | Oman | Oman | Omán |
| PA | Panama | Panama | Panama | Panamá |
| PE | Peru | Pérou | Peru | Perú |
| PL | Poland | Pologne | Polen | Polonia |
| PT | Portugal | Portugal | Portugal | Portugal |
| PY | Paraguay | Paraguay | Paraguay | Paraguay |
| QZ | European Union | Union européenne | Europäische Union | Unión Europea |
| RO | Romania | Roumanie | Rumänien | Rumania |
| RS | Serbia | Serbie | Serbien | Serbia |
| RU | Russian Federation | Fédération de Russie | Russische Föderation | Federación de Rusia |
| SE | Sweden | Suède | Schweden | Suecia |
| SG | Singapore | Singapour | Singapur | Singapur |
| SI | Slovenia | Slovénie | Slowenien | Eslovenia |
| SK | Slovakia | Slovaquie | Slowakei | Eslovaquia |
| TN | Tunisia | Tunisie | Tunesien | Túnez |
| TR | Türkiye | Türkiye | Türkiye | Türkiye |
| TT | Trinidad and Tobago | Trinité-et-Tobago | Trinidad und Tobago | Trinidad y Tobago |
| TZ | United Republic of Tanzania | République-Unie de Tanzanie | Vereinigte Republik Tansania | República Unida de Tanzania |
| UA | Ukraine | Ukraine | Ukraine | Ucrania |
| US | United States of America | États-Unis d'Amérique | Vereinigte Staaten von Amerika | Estados Unidos de América |
| UY | Uruguay | Uruguay | Uruguay | Uruguay |
| UZ | Uzbekistan | Ouzbékistan | Usbekistan | Uzbekistán |
| VC | Saint Vincent and the Grenadines | Saint-Vincent-et-les Grenadines | St. Vincent und die Grenadinen | San Vicente y las Granadinas |
| VN | Viet Nam | Viet Nam | Vietnam | Viet Nam |
| ZA | South Africa | Afrique du Sud | Südafrika | Sudáfrica |

d) Diseño de los ensayos DHE y análisis de datos

| Fecha de inclusión | Nombre del programa | Lenguaje de programación | Función (breve resumen) | Fuente y datos de contacto | Condiciones de puesta a disposición | Miembros de la Unión que utilizan el programa | Aplicación por los usuarios |
|-----------------------|--------------------------------------|--------------------------|--|--|-------------------------------------|---|--|
| 21 de octubre de 2010 | DUSTNT | FORTRAN 90 | Programa general de análisis de los datos recabados de ensayos DHE. Incluye mecanismos de análisis COY y un amplio espectro de técnicas de análisis multivariante. | Reino Unido: Sra. Trudyann Kelly Correo-e: info@afbini.gov.uk | | EE | Gramíneas y leguminosas |
| | | | | | | FI | Gramíneas, trébol rojo, trébol blanco, nabina y centeno |
| | | | | | | GB | Hierbas pratenses, guisante o arveja (forrajero y hortaliza), chirivía, colza, cebolla, col de Bruselas, zanahoria y otras especies vegetales, colza oleaginosa de invierno, remolacha azucarera, haba, colza oleaginosa de primavera, berza, linaza |
| | | | | | | KE | Maíz |
| | | | | | | NZ | Gramíneas, coles, trigo, cebada, guisantes |
| | | | | | | PL | Colza oleaginosa, gramíneas |
| | | | | | | SK | Gramíneas, trébol, colza oleaginosa |
| | | | | | | VN | Maíz, variedades florales, arroz, tomate, papa, soja, hortalizas y otras especies |
| 21 de octubre de 2010 | GAIA | Windev | Calcula las comparaciones de variedades para la gestión de las colecciones de referencia. | Francia: Correo-e: christelle.lavaud@geves.fr | | AR | Soja, vid, anís, avellano, cártamo, kiri, lúpulo, cáñamo, arroz, algodón |
| | | | | | | BR | Soja y trigo |
| | | | | | | CZ | Maíz, trigo, cebada, avena, y arveja |
| | | | | | | FR | Sorgo, remolacha azucarera, maíz, trigo, cebada, avena, colza, girasol, triticale, arveja |
| | | | | | | HR | Cebada, maíz, soja, trigo |
| | | | | | | UY | Todas las especies |
| 25 de octubre de 2020 | Calculadora de plantas fuera de tipo | Excel | Calcula el número máximo autorizado de plantas fuera de tipo para los ensayos de uno y dos ciclos, junto con los riesgos estadísticos conexos | Reino Unido: Sr. Adrian Roberts Correo-e: a.roberts@bioss.ac.uk y https://www.upov.int/edocs/mdocs/upov/en/twc_37/twc_37_5_annex_ii.xlsx | | GB | Todas las especies |
| | | | | | | PL | Todas las especies |

| Fecha de inclusión | Nombre del programa | Lenguaje de programación | Función (breve resumen) | Fuente y datos de contacto | Condiciones de puesta a disposición | Miembros de la Unión que utilizan el programa | Aplicación por los usuarios |
|-----------------------|---------------------|--------------------------|--|--|---|---|-----------------------------|
| 28 de octubre de 2022 | PATHOSTAT | Microsoft Excel | Herramienta de asistencia a la toma de decisiones para integrar la estadística al análisis de resultados experimentales de resistencia a plagas de especies vegetales | Francia: Sra. Sophie Perrot Correo-e: sophie.perrot@geves.fr y PATHOSTAT (geves.fr) | Disponible como servicio en Internet y no para su descarga | FR | Especies vegetales |
| 25 de octubre de 2024 | DUSCEL | EXCEL+VBA+UI | <ol style="list-style-type: none"> 1. Diseño de los ensayos 2. Comprobación de datos anormales mediante validación, diagrama de cajas y métodos de desviación típica 3. Análisis de la homogeneidad mediante fuera de tipo, varianza relativa, COYU 4. Conversión de datos originales en notas mediante variedades estándar 5. Análisis de la estabilidad mediante COYS 6. Análisis de distinción mediante notas, datos medidos e imágenes 7. Métodos de verificación de caracteres y ensayo por coeficiente de correlación, distribución de frecuencia por notas o datos medidos 8. Estimación del tamaño óptimo de la muestra 9. Comprobación, procesamiento y análisis de imágenes | China: Sr. Kun Yang Correo-e: yangkun@caas.cn | DUSCEL3.0 y 3.5 están disponibles de forma gratuita. DUSCEL4.0 está disponible contra pago. Por favor contactar para más información. | CN | Todas las especies |

e) Inscripción y transferencia de datos

| Fecha de inclusión | Nombre del programa | Lenguaje de programación | Función (breve resumen) | Fuente y datos de contacto | Condiciones de puesta a disposición | Miembros de la Unión que utilizan el programa | Aplicación por los usuarios |
|-----------------------|---------------------|--------------------------|---------------------------------------|--|-------------------------------------|---|--|
| 21 de octubre de 2010 | SIRIUS | Windev | Programa portátil de captura de datos | Francia: Correo-e: christelle.lavaud@geves.fr | | FR | Sorgo, remolacha azucarera, maíz, trigo, cebada, avena, colza, girasol, triticale, guisante, hierbas pratenses |

f) Análisis de las imágenes

| Fecha de inclusión | Nombre del programa | Lenguaje de programación | Función (breve resumen) | Fuente y datos de contacto | Condiciones de puesta a disposición | Miembros de la Unión que utilizan el programa | Aplicación por los usuarios |
|-----------------------|---------------------|--------------------------|---|--|-------------------------------------|---|--|
| 24 de octubre de 2013 | AIM | Windows | Programa informático de tratamiento de imágenes | Francia: Correo-e: christelle.lavaud@geves.fr | | FR | Colza, girasol, hortensia, lino, guisante, zanahoria, maíz, trigo de invierno, orquídeas |

g) Datos bioquímicos y moleculares

| Fecha de inclusión | Nombre del programa | Lenguaje de programación | Función (breve resumen) | Fuente y datos de contacto | Condiciones de puesta a disposición | Miembros de la Unión que utilizan el programa | Aplicación por los usuarios |
|--------------------|---------------------|--------------------------|-------------------------|----------------------------|-------------------------------------|---|-----------------------------|
| | | | | | | | |

[Fin del documento]